CENTRO DE AUTOSERVICIO

PROCEDIMIENTOS: CÓMO PRESENTAR UNA SOLICITUD PARA UN CAMBIO DE NOMBRE DE UN MENOR A ESTE TRIBUNAL

PASO 1: *Completa la “Solicitud para el cambio de nombre de un menor” y haga 2 copias.*

PASO 2: *Completa la “Hoja de portada para le tribunal civil” y marque casilla 152 para “Cambio de Nombre” en la pagina 2.*

PASO 3: PRESENTAR LOS DOCUMENTOS AL TRIBUNAL:

QUIÉN: *¿Quién debe presentar la solicitud para el cambio de nombre de un menor?
El padre o tutor del menor o la abogado de el padre o tutor.*

DIRIGIRSE A: DIRÍJASE AL SECRETARIO DEL TRIBUNAL (“Clerk of the Superior Court”) **PARA PRESENTAR LOS DOCUMENTOS:** *El tribunal está abierto desde las 8am hasta las 5pm, de lunes a viernes. Usted deberá llegar al tribunal por lo menos dos horas antes de que cierre. Puede presentar los documentos del tribunal en las sedes siguientes del Tribunal superior:*

*The Clerk of the Superior Court
El secretario del Tribunal Superior
CENTRAL COURT BUILDING
Civil Filing Counter
201 West Jefferson, 1st floor
Phoenix, Arizona 85003*

O

*The Clerk of the Superior Court
El secretario del Tribunal Superior
18380 North 40th Street
Phoenix, AZ 85032*

*The Clerk of the Superior Court
El secretario del Tribunal Superior
SOUTHEAST COURT COMPLEX
222 East Javelina Drive, 1st floor
Mesa, Arizona 85210*

O

*The Clerk of the Superior Court
El secretario del Tribunal Superior
NORTHWEST COURT COMPLEX
14264 West Tierra Buena Lane
Surprise, AZ 85374*

HONORARIAS: *Hay cuotas para todas las acciones judiciales (peticiones, formularios, pedimentos, respuestas, objeciones, etc.). Se acepta dinero en efectivo, cheques, giros postales, VISA y MasterCard. Si va a pagar con cheque o giro postal, hágalos pagaderos a favor del “Clerk of the Superior Court”.*

*La lista más reciente de las cuotas procesales en las sedes del Centro de autoservicio y al Internet en:
<http://clerkofcourt.maricopa.gov/fees.asp>.*

Si no puede pagar la cuota procesal y los honorarios de notificación del alguacil (sheriff) o publicación, puede solicitar una prórroga (plan de pago) al tribunal. Hay solicitudes para la prórroga de honorarios disponibles gratis en el Centro de Autoservicio.

DOCUMENTOS: *Entregue 1 Hoja de portada para le tribunal civil y 1 solicitud original y 2 copias al secretario junto con los honorarios de presentación. Se acepta dinero en efectivo, VISA/MasterCard, giro postal o un cheque personal contra un banco de este estado pagadero a Clerk of Superior Court. Asegúrese de que el secretario a cargo de los expedientes selle ambas copias y se las devuelva a usted.*

PASO 4: FIJAR LA FECHA PARA SU AUDIENCIA CON LA ADMINISTRACIÓN DEL TRIBUNAL:

DIRÍJASE A: *Después de presentar su solicitud, traiga esos documentos y la “Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre” a la administración del tribunal para obtener una fecha para su audiencia. Ambas sedes listadas abajo están abiertas de lunes a viernes, desde las 8am hasta las 5:00 pm, excepto durante los feriados del tribunal.*

Downtown Phoenix
Civil Court Admin
125 W. Washington
#003

O Northeast Phoenix
Civil Court Admin.
18380 N. 40th St.

O Southeast Facility – Mesa
Civil Court Admin
222 E. Javelina

O Northwest Facility - Surprise
Civil Court Admin
14264 W. Tierra Buena Ln

Tendrá que completar el formulario de “Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre” con la información recibida de la administración del tribunal. El formulario de “Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre” tendrá que presentarse ante el Secretario del Tribunal en una de las sedes del Tribunal indicadas en el Paso 3.

PASO 5: NOTIFICAR A LOS DEMÁS INTERESADOS

A QUIÉN: *Usted deberá notificar al otro padre del menor (o a ambos padres si usted es el tutor) sobre su solicitud para un cambio de nombre y la audiencia fijada. Si su cónyuge no está incluido/a en el cambio de nombre solicitado, deberá notificársele acerca de su solicitud de cambio de nombre y de la audiencia fijada. Si el menor tiene 14 o más años de edad, deberá firmar un consentimiento al cambio de nombre y hacerlo certificar ante notario, o bien asistir a la audiencia.*

CÓMO NOTIFICAR: *Si usted sabe dónde vive(n) la(s) persona(s), puede hacer lo siguiente:*

1. **SI EL PADRE/LA MADRE ESTÁ DE ACUERDO CON SU SOLICITUD** – Entréguele una copia sellada de su solicitud y la “Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre e” que indica la fecha, hora y lugar de su audiencia. Luego pídale al padre (a la madre) que llene el “Consentimiento de uno de los padres al cambio de nombre de un menor y renuncia a la notificación” y hágalo certificar ante notario. Este documento sirve como prueba de notificación. Traiga el formulario “Consentimiento de uno de los padres al cambio de nombre de un menor y renuncia a la notificación” firmado y certificado a la audiencia.
2. **SI EL PADRE/LA MADRE NO ESTÁ DE ACUERDO CON SU SOLICITUD** - Entréguele una copia sellada de su solicitud y la “Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre” que indica la fecha, hora y lugar de su audiencia. Luego haga que la persona firme una “Aceptación de notificación” (este formulario puede obtenerse por medio del Departamento de autoservicio). Este formulario certificado sirve como prueba de notificación. Traiga la “Aceptación de notificación” firmada y certificada ante notario a la audiencia, **O BIEN**,
3. Envíe una copia de su solicitud sellada por el secretario del tribunal y la “Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre” que indica la fecha, hora y lugar de su audiencia por correo certificado con entrega restringida (pidiendo acuse de recepción). Esto debe hacerse al menos 30 días antes de la audiencia. La tarjeta que usted recibirá del correo indicando la entrega será la prueba de notificación. Traiga esta tarjeta y una “Declaración jurada de notificación por correo certificado” llenada a la audiencia. La firma de la persona que debe recibir la notificación de la audiencia deberá aparecer en el recibo de entrega.

4. SI USTED NO SABE DÓNDE VIVE EL PADRE/LA MADRE: NOTIFICACIÓN MEDIANTE PUBLICACIÓN.

SI LA ÚLTIMA DIRECCIÓN CONOCIDA DEL PADRE/DE LA MADRE ESTABA EN EL CONDADO DE MARICOPA O LA ÚLTIMA DIRECCIÓN CONOCIDA NO ESTABA EN ARIZONA:

Será necesario publicar una Notificación de audiencia (un anuncio clasificado de notificación legal) que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia una vez en un periódico de difusión general en el Condado de Maricopa por lo menos una vez por semana por cuatro (4) semanas consecutivas antes de la audiencia.

SI LA ÚLTIMA DIRECCIÓN CONOCIDA EN ARIZONA, PERO NO EN EL CONDADO DE MARICOPA:

Debe publicarse una copia del citatorio en un periódico del Condado de Maricopa y el condado de Arizona donde estaba la última dirección conocida .

Será necesario publicar una Notificación de audiencia (un anuncio clasificado de notificación legal) que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia una vez en un periódico de difusión general en el Condado de Maricopa y el condado de Arizona donde estaba la última dirección conocida por lo menos una vez por semana por cuatro (4) semanas consecutivas antes de la audiencia.

DESPUÉS de completada la publicación, será necesario que usted obtenga y presente una “Declaración jurada de publicación” del periódico, indicando que se ha completado la publicación.

Además de la Declaración del periódico, también será necesario que usted complete una “Declaración jurada que apoya la publicación”, una declaración certificada ante notario que explique en detalle los esfuerzos que usted realizó para ubicar a la persona o personas. Traiga consigo esa declaración a la

audiencia. **El Tribunal no aceptará la notificación mediante publicación a menos que se hayan realizado esfuerzos diligentes para localizar a la persona para la cual se requiere la notificación.** Para obtener más información relacionada con la notificación mediante publicación, sírvase consultar la serie de documentos del Centro de autoservicio acerca de la Notificación de documentos judiciales cuando usted no puede encontrar a la otra parte.

PASO 6: ACUDIR A LA AUDIENCIA – QUIÉN: El adulto que solicita el cambio de nombre del menor DEBE estar presente en la audiencia. Si la solicitud es para un menor que tiene 14 años o más de edad, ese hijo deberá o bien estar presente en la audiencia o usted deberá proveer una declaración certificada ante notario, del menor que consiente al cambio de nombre.

TRAIGA LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS PARA SU AUDIENCIA:

- 2 copias de la “Orden de cambio de nombre para un menor” para que las firme el Juez. Una copia se guardará en el archivo del Tribunal y la otra será preparada para su certificación y se le devolverá a usted.
- Una identificación con fotografía por la persona que presentar la solicitud.
- Copia de todos los documentos presentados, sellados por el secretario del juzgado
- Prueba de notificación, tal como se indica en el Paso 5.
- Consentimiento certificado ante notario del otro padre o prueba de que el otro padre recibió notificación de la solicitud y de la fecha, hora y lugar de la audiencia, O Orden dando por terminada la patria potestad del otro padre (si corresponde)
- Órdenes de cambio de nombre anterior (si corresponden)
- Prueba de naturalización o de condición de extranjero residente (si corresponde)
- Una copia (preferentemente una copia “certificada”) del acta de nacimiento oficial del(de los) menor(es), emitida por el gobierno. **EL ACTA DE NACIMIENTO EMITIDA POR EL HOSPITAL no cumplirá con los requisitos del Tribunal.**
- Decreto de adopción (si corresponde)
- Prueba de tutela (si corresponde)
- Si la persona o el menor que solicita el cambio de nombre no es ciudadano de los Estados Unidos de América, deberá proveerse también un pasaporte o prueba de condición de inmigrante en el momento de la audiencia.

- ◆ Si usted está solicitando cambiar el registro de nacimiento de un menor, usted DEBE también traer una copia del acta de nacimiento del menor emitida por el gobierno.
- ◆ El Tribunal no cambiará un acta de nacimiento sin haber visto primero una copia. Las actas de nacimiento emitidas por el hospital son una mera formalidad y generalmente no satisfacen los requisitos del Tribunal.
- ◆ El Tribunal solicita actas de nacimiento emitidas por el gobierno.

Asegúrese siempre de que ha hecho copias de todos los documentos que presenta al Tribunal y guarde esas copias para sus registros personales.

NOTA: Si el Tribunal ha ordenado que el nombre en su registro de nacimiento de Arizona sea cambiado, usted deberá proporcionarles una Copia certificada de la orden a “Office of Vital Records” (Registro Civil) . Usted puede adquirir una nueva acta de nacimiento en el “Office of Vital Records” (Registro Civil) mediante el pago de una cuota.

***(PARA RECIBIR UNA COPIA CERTIFICADA DE SU ORDEN,** usted deberá presentar su copia firmada por el Juez junto con un pago en efectivo, con cheque personal del estado o mediante una orden de pago (pagadera al “Clerk of Superior Court”), o mediante tarjeta de crédito VISA/Mastercard (para cada copia certificada), en el mostrador de presentación, dentro de las siguientes 48 horas. Si necesita copias adicionales en un momento posterior, deberá ir al Centro de Servicio a Clientes en 601 W. Jackson Street, Phoenix.

Las oficinas del Registro Civil en 1818 W. Adams, Phoenix, AZ 85007 están abiertas de 8:00 a.m. a 4 p.m., de lunes a viernes. Hay un estacionamiento cubierto gratuito a una cuadra hacia el este, en 18th Avenue, entre las calles Van Buren y Adams. También, puede llamar al registro civil al teléfono 602-364-1300. Es posible que tenga que esperar mucho tiempo para que tomen la llamada.